

# ISTRUZIONI PER L'USO

cm 17 Hybrid

CYRUS-TECHNOLOGY.DE



# GRAZIE

per aver acquistato lo smartphone CM17 HYBRID di Cyrus Technology.

Questo smartphone è resistente agli urti, all'acqua e alla polvere. In questo manuale sono spiegate le funzioni e le caratteristiche del CM17 HYBRID.

Oltre alle funzioni di chiamata consuete, il CM17 HYBRID offre funzioni aggiuntive come lettore MP3, lettore video, fotocamera e molto altro.

Insieme al CM17 HYBRID riceverete caricatore, cavo USB e auricolari. Caricatori non ammessi possono costituire un pericolo e invalidare il diritto alla garanzia.

Se il vostro smartphone non funziona come descritto nel manuale utente, rivolgetevi al produttore a [info@cyrus-technology.de](mailto:info@cyrus-technology.de)

## DICHIARAZIONE DI COPYRIGHT

- » Cyrus si riserva la progettazione definitiva di questo manuale d'istruzioni.
- » Cyrus si riserva il diritto di modificare le specifiche tecniche del prodotto senza preavviso.
- » Senza previa autorizzazione scritta di Cyrus è severamente vietato riprodurre, utilizzare o pubblicare in qualsiasi modo il contenuto di questo manuale d'istruzioni.

Il produttore si riserva il diritto di modificare le direttive tecniche senza preavviso.

La casa produttrice si riserva il diritto di modificare il contenuto di questo manuale senza preavviso.

Il produttore si riserva il diritto di modificare le specifiche tecniche del prodotto senza preavviso.



Cyrus Technology GmbH  
Hergelsbendenstraße 49, 52080 Aachen

Tel.: +49 (0)241 / 93 91 27-0  
E-mail: [info@cyrus-technology.de](mailto:info@cyrus-technology.de)

# Indice

<b>1.</b>	<b>Informazioni di sicurezza</b>	<b>4</b>
1.1	Indicazioni di sicurezza batteria	4
1.2	Indicazioni di sicurezza telefono cellulare	4
<b>2.</b>	<b>Introduzione</b>	<b>5</b>
2.1	Inserire ed estrarre la/e carta/e SIM e/o la/e scheda/e SD	5
2.2	Caricare la batteria	5
<b>3.</b>	<b>Funzioni di base</b>	<b>5</b>
3.1	Accendere/spegnere il telefono	5
3.2	Bloccare e sbloccare il display	5
3.3	Utilizzo touch del display	6
3.3.1	Selezione	6
3.3.2	Selezione avanzata	6
3.3.3	Scorrimento	6
3.3.4	Spostare elementi	6
3.3.5	Zoom	6
3.3.6	Scorrimento rapido	6
3.4	Richiedere il codice IMEI	6
3.5	Tasti principali	6
3.6	Accendere e spegnere lo schermo	6
3.7	Schermata principale	6
3.7.1	Aggiungere elementi alla schermata principale	6
3.7.2	Spostare elementi sulla schermata principale	6
3.7.3	Eliminare elementi dalla schermata principale	6
3.8	Impostazioni Wi-Fi	8
3.8.1	Eliminare rete Wi-Fi	8
3.9	Stato operativo del telefono	8
3.10	Barra di stato	8

# Indice

<b>4. Composizione</b>	<b>8</b>	7.4 Aggiungere una firma alla e-mail	12	<b>11. Applicazioni</b>	<b>15</b>
4.1 Campo di composizione	8	7.5 Aggiungere account e-mail	12	11.1 Orologio	15
4.2 Terminare chiamata	9	7.6 Modificare l'account e-mail	12	11.2 Calendario	15
4.3 Rispondere a o rifiutare una chiamata	9			11.3 Calcolatrice	15
4.4 Rifiutare con messaggio	9	<b>8. Musica</b>	<b>12</b>	11.4 Archivio	15
4.5 Mettere in attesa una chiamata	9	8.1 Aprire la raccolta musica	12	11.5 Cronometro	15
4.6 Disattivare l'audio durante una chiamata	9	8.2 Aprire file musicale	12	11.6 Registratore di suoni	16
4.7 Passare da una chiamata all'altra	9	8.2.1 Riprodurre musica	12	11.7 Torcia	16
4.8 Opzioni di chiamata	9	8.3 Utilizzare le playlist	12	11.8 Radio FM	16
4.9 Registro chiamate	9	8.3.1 Creare una playlist	13		
4.10 Chiamata d'emergenza	9	8.3.2 Aggiungere brani alla playlist	13	<b>12. Impostazioni</b>	<b>16</b>
4.11 SOS	9	8.3.3 Rimuovere un brano dalla playlist	13	12.1 Wi-Fi e internet	16
		8.4 Riprodurre musica	13	12.1.1 Wi-Fi	16
<b>5. Contatti</b>	<b>10</b>	8.5 Funzioni del lettore musicale	13	12.1.3 Bluetooth	16
5.1 Nuovo contatto	10			12.1.4 SIM	16
5.2 Backup contatti	10	<b>9. Fotocamera</b>	<b>13</b>	12.1.5 Utilizzo dati	16
5.3 Modificare o eliminare un contatto	10	9.1 Scattare foto	13	12.1.6 Altro	16
5.4 Aggiungere il contatto ai preferiti	10	9.2 Girare video	14	12.2 Dispositivo	17
5.5 Eliminare un contatto dai preferiti	10	9.3 Impostare modalità fotocamera	14	12.3 Personali	17
		9.4 Impostare modalità di ripresa video	14	12.4 Sistema	17
				12.5 Play store	18
<b>6. Messaggi</b>	<b>10</b>	<b>10. Galleria</b>	<b>14</b>	<b>13. Problemi noti &amp; soluzioni</b>	<b>19</b>
6.1 Inviare SMS	10	10.1 Visualizzare la galleria	14		
6.2 Creare e inviare MMS	10	10.2 Modificare immagini	14	<b>14. Inizia subito</b>	<b>20</b>
6.3 Leggere un messaggio e rispondere	11	10.2.1 Visualizzare immagini	14		
6.4 Visualizzare dettagli messaggio	11	10.2.2 Visualizzare presentazione	14		
6.5 Eliminare messaggi	11	10.2.3 Modificare immagine	14		
6.5.1 Eliminare più messaggi	11	10.2.4 Ruotare immagine	15		
6.5.2 Eliminare un messaggio	11	10.2.5 Ritagliare immagine	15		
6.5.3 Modificare impostazioni messaggi	11	10.2.6 Impostare un'immagine come sfondo o come immagine di contatto	15		
		10.2.7 Dettagli	15		
<b>7. E-mail</b>	<b>11</b>	10.2.8 Stampare	15		
7.1 Configurare l'account e-mail	11	10.2.9 Eliminare immagini	15		
7.2 Leggere e-mail	11	10.3 Condividere un'immagine	15		
7.3 Preparare e inviare e-mail	12				

# 1. Informazioni di sicurezza

## 1.1 Indicazioni di sicurezza batteria

### CONSIGLI PER L'USO

- » Leggete questo manuale d'istruzioni attentamente.
- » Questa batteria deve essere caricata solamente con il caricatore originale.
- » Non utilizzate la batteria in prossimità di un focolare o di un forno o in un ambiente con più di 55 °C. Il surriscaldamento provoca un cortocircuito nella batteria, il che può causare surriscaldamento, rilascio di fumo, deformazione e fiamme.
- » Utilizzate il caricatore originale e caricate la batteria correttamente. L'utilizzo di un caricatore diverso può provocare situazioni di pericolo. Se la batteria non viene caricata con il caricatore originale, si rischia di danneggiare il circuito di protezione all'interno della batteria. Inoltre si possono verificare reazioni chimiche, la batteria si può surriscaldare, si può assistere a un rilascio di fumo e la batteria può incendiarsi.
- » Non lasciate la batteria collegata al caricatore quando ha raggiunto il 100% di carica. Un caricamento eccessivo può comportare riscaldamento, rilascio di fumo e incendio della batteria.
- » Non mettete la batteria in un forno a microonde, in un forno o in un contenitore a pressione. Il danno causato alla struttura comporterebbe riscaldamento, rilascio di fumo e incendio della batteria. Se notate un'apertura nella batteria (o questa emana uno strano odore), tenete lontana la batteria dal fuoco, altrimenti l'elettrolita fuoriuscito può prendere fuoco o provocare altre situazioni di pericolo.
- » Proteggete la batteria da una radiazione solare troppo forte. La batteria non deve essere riscaldata oltre una temperatura di 55 °C. Il circuito di protezione installato nella batteria può evitare diverse circostanze impreviste. Non utilizzate la batteria in un campo ad alta pressione, poiché la tensione potrebbe distruggere la protezione e comportare il danneggiamento della batteria, ad esempio surriscaldamento o incendio della batteria.

## 1.2 Indicazioni di sicurezza telefono cellulare

- » Conservate il telefono cellulare in un luogo che sia fuori dalla portata dei bambini.
- » Non conservate il telefono cellulare in un luogo con una temperatura superiore a 55 °C. Una temperatura troppo alta potrebbe danneggiare il telefono, deformarlo o fonderlo.
- » Non conservate il telefono cellulare in un luogo con una temperatura inferiore a -25 °C. Se la batteria viene portata in seguito in un luogo con temperatura normale, all'interno si può accumulare umidità, il che a sua volta danneggia la scheda.
- » Non provate mai a smontare il telefono cellulare. Maneggiare il dispositivo in modo improprio può danneggiarlo.
- » Non utilizzate mai sostanze chimiche irritanti, solventi, o detergenti corrosivi per pulire il telefono cellulare.
- » Utilizzate l'attrezzatura originale consigliata dal produttore. Accessori non autorizzati potrebbero danneggiare il telefono cellulare.
- » Non utilizzate mai il telefono cellulare in aereo. Il sistema di navigazione dell'aereo potrebbe essere in tal modo disturbato. Molti paesi hanno un regolamento che vieta l'uso del telefono durante il volo.
- » Prestate attenzione alla sicurezza ambientale. Non utilizzate mai il telefono cellulare in una stazione di servizio. Inoltre non utilizzate mai il telefono in depositi di petrolio, in stabilimenti chimici o in prossimità di oggetti infiammabili o esplosivi.
- » Prestate attenzione alla sicurezza nel traffico. Siate prudenti quando siete al volante. Telefonate durante il tragitto solamente tramite un impianto a viva voce.
- » Fate attenzione alle radiazioni disturbanti. Quando utilizzate il telefono cellulare tenetelo il più lontano possibile da oggetti e strumenti che possono subire interferenze. Noi consigliamo di mantenere una distanza di 2,5 cm dall'antenna quando utilizzate il telefono.

- » Fate attenzione a non interferire con dispositivi medici. Alcuni strumenti medici potrebbero essere disturbati dall'uso del telefono cellulare. Per questo motivo molti ospedali proibiscono l'uso di telefoni cellulari all'interno della struttura.
- » Fate attenzione al luogo di conservazione. Tenete il telefono cellulare lontano da dispositivi magnetici di archiviazione dati. La radiazione emessa dal telefono cellulare può cancellare le informazioni salvate sul dispositivo magnetico.

### AVVERTENZE

- » Nessuna parte del telefono cellulare può essere riparata dall'utente stesso. Se non siete sicuri che il telefono sia danneggiato o meno, non esitate a mandarlo immediatamente al centro di servizio e manutenzione indicato di Cyrus Technology in cui un tecnico qualificato provvederà a valutarne le condizioni. Non smontate mai il telefono cellulare, altrimenti potreste subire scosse elettriche o ferite.
- » Non lasciate mai che i bambini utilizzino il telefono cellulare senza alcuna sorveglianza. L'utilizzo improprio da parte di bambini potrebbe danneggiare il telefono cellulare e/o provocare ferite nei bambini o in altre persone. Al contempo le parti rimovibili del telefono cellulare, come ad esempio la carta SIM o la scheda SD, potrebbero venire ingoiate dai bambini

#### ATTENZIONE:

Prima di testare l'impermeabilità del telefono, assicuratevi che tutte le aperture siano chiuse al 100% e/o che le chiusure a vite del coperchio della batteria (se avete un modello con batteria sostituibile) siano strette a sufficienza per escludere la penetrazione dell'acqua.

## 2. Introduzione

### 2.1 Inserire ed estrarre la/e carta/e SIM e/o la/e scheda/e SD

Spegnere il telefono, svitare il coperchio della batteria e rimuovere la batteria. Inserire ora la (e) scheda (e) SIM o una scheda SIM e una scheda SD come specificato dal telaio dello slot, riporre la batteria nel dispositivo e stringere di nuovo il coperchio.

### 2.2 Caricare la batteria

In seguito caricate la batteria completamente come indicato di seguito:

1. Collegate il cavo micro USB con la porta micro USB situata sul telefono cellulare.
2. Infilate la spina nella presa di corrente. Il simbolo della batteria verrà successivamente visualizzato in modo dinamico per indicare all'utente che il dispositivo si sta caricando.
3. Quando la carica è completa, verrà visualizzato il simbolo di una batteria piena.

#### CONSIGLIO:

Potete caricare il telefono anche tramite una connessione dati USB con il computer. Se la carica del vostro telefono è stata esaurita completamente, può darsi che non sia possibile caricarlo tramite un cavo USB. In tal caso utilizzate il caricatore per caricare la batteria del telefono.



## 3. Funzioni di base

### 3.1 Accendere/spegnere il telefono

Premete il tasto di accensione a lungo per accendere/spegnere il telefono cellulare.



#### CONSIGLIO:

L'inizializzazione del telefono può durare qualche istante. Vi preghiamo di essere pazienti. Quando il telefono viene avviato senza che sia stata inserita una carta SIM, solo alcune funzioni del telefono possono essere utilizzate normalmente. Una volta inserita la carta SIM, il telefono stabilisce automaticamente se può venire utilizzata o meno.

### 3.2 Bloccare e sbloccare il display

Se il cellulare rimane inutilizzato per qualche tempo, lo schermo si spegne e il dispositivo entra in modalità stand by per risparmiare batteria.

Bloccare schermo/cellulare: premere il tasto di accensione.

Sbloccare schermo/cellulare: premere il tasto di accensione per riaccendere il display. Premete il simbolo di sblocco e trascinatelo verso l'alto per sbloccare lo schermo. Se avete impostato uno schema o una password per lo sblocco, il vostro telefono cellulare vi chiederà di disegnare lo schema o di inserire la password.

MENU PRINCIPALE » IMPOSTAZIONI » SICUREZZA » BLOCCO SCHERMO » IMPOSTARE BLOCCO SCHERMO » BLOCCO CON SCHEMA

1. IMPOSTARE BLOCCO SCHERMO » SCHEMA.
2. Prestate attenzione all'indicazione sullo schermo e all'esempio di schema di sblocco e selezionate due volte AVANTI.

3. Trascinate il dito sul display per collegare quattro punti e tracciare lo schema.
4. Cliccate su AVANTI.
5. Tracciate nuovamente lo schema per confermare.
6. Selezionate OK.

Una volta impostato lo schema di sblocco dovrete sbloccare lo schermo trascinando innanzitutto il simbolo lucchetto verso l'alto e tracciando in seguito lo schema di sblocco.

Se non volete dover tracciare lo schema ogni volta, potete disattivare la modalità di blocco schermo scegliendo "nessuno" nelle impostazioni di sicurezza.

IMPOSTARE BLOCCO SCHERMO » PASSWORD

1. SCEGLIERE BLOCCO SCHERMO » BLOCCO CON PASSWORD.
2. Digitate almeno 4 caratteri.
3. Selezionate AVANTI.
4. Ripetete la password per confermare.
5. Selezionate OK.

Dopo che la password è stata impostata, dovrete sbloccare lo schermo trascinando innanzitutto il simbolo lucchetto verso l'alto e inserendo in seguito la password. Se non volete dover digitare la password ogni volta, potete disattivare la modalità di blocco schermo scegliendo "nessuno" nelle impostazioni di sicurezza.

#### ATTENZIONE:

Il procedimento per impostare un PIN per lo sblocco dello schermo è identico a quello indicato sopra.

## 3. Funzioni di base

### 3.3 Utilizzo touch del display

Potete utilizzare il touch display premendo e scorrendo le vostre dita sullo schermo.

#### 3.3.1 Selezione

Premendo sul display potete selezionare un'icona o una determinata opzione.

#### 3.3.2 Selezione avanzata

È possibile accedere ad altre opzioni di menu tenendo premuto gli elementi. Ad esempio, se si seleziona e si tiene premuto un contatto, è possibile utilizzare il menu in alto a destra per selezionare funzionalità aggiuntive.

#### 3.3.3 Scorrimento

Passate il dito sullo schermo verso l'alto o il basso, destra o sinistra.

#### 3.3.4 Spostare elementi

Tenete premuto un elemento col dito e trascinatelo nella direzione desiderata.

#### 3.3.5 Zoom

Quando visualizzate foto o siti internet, cliccate tre volte velocemente sullo schermo per ingrandire.

#### 3.3.6 Scorrimento rapido

Se cercate un determinato contatto in una lista, potete fare scorrere velocemente la lista verso l'alto o verso il basso passando velocemente il dito sullo schermo nella direzione desiderata. Siccome in questo modo fate scorrere molti contatti velocemente, potete in qualsiasi momento fermare lo scorrimento toccando lo schermo.

### 3.4 Richiedere il codice IMEI

1. MENU PRINCIPALE » IMPOSTAZIONI » INFORMAZIONI DISPOSITIVO » MESSAGGIO DI STATO

Il codice IMEI è indicato nel messaggio di stato

2. Digitate "\*#06#" con la tastiera per richiedere il codice IMEI

### 3.5 Tasti principali

<b>Tasto</b>	<b>»</b>	<b>Descrizione</b>
Tasto HOME	»	Torna alla schermata Home
Task Manager	»	Apri il Task Manager
Tasto Indietro	»	Torna alla schermata precedente
Tasto di accensione	»	Accende/spegne; modalità stand by; riattivare il dispositivo dalla modalità stand by; tenendo premuto (4 secondi) si riavvia il telefono.
Tasto volume	»	Regola il volume e può essere utilizzato anche per scattare foto (non riattiva lo schermo).
PTT	»	Tenere premuto il pulsante per utilizzare la funzione Push-to-talk / Walkie-Talkie
SOS	»	Tenendo premuto il pulsante, è possibile inviare un messaggio di emergenza ai numeri di emergenza memorizzati

### 3.6 Accendere e spegnere lo schermo

1. Per risparmiare la batteria, evitare di toccare lo schermo senza volere o pulire lo schermo potete utilizzare il tasto di accensione per spegnere lo schermo. Per riaccendere lo schermo dovete premere nuovamente il tasto di accensione.
2. Il tempo dopo cui lo schermo si spegne automaticamente può essere impostato in IMPOSTAZIONI » SCHERMO » STAND BY.

### 3.7 Schermata principale

Puoi posizionare applicazioni come scorciatoie e widget sulla schermata principale e creare uno o più schermi principali disponendoli. È possibile scorrere a destra e a sinistra tra queste schermate.

#### 3.7.1 Aggiungere elementi alla schermata principale

Personalizzate la schermata principale aggiungendovi applicazioni, widget, cartelle e shortcut per applicazioni o elementi.

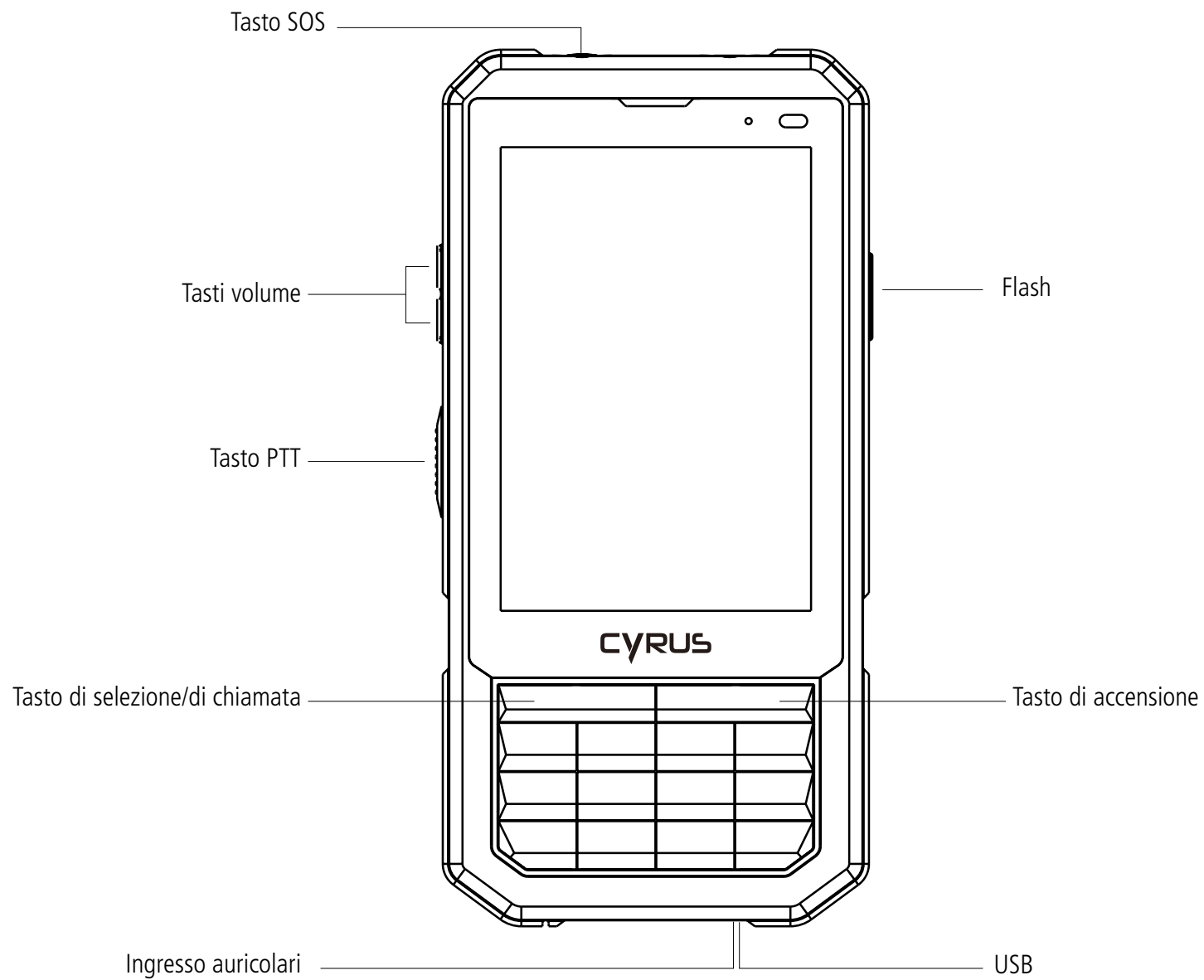
#### 3.7.2 Spostare elementi sulla schermata principale

1. Tenete premuto l'elemento da spostare e non spostate il dito.
2. Trascinate ora l'elemento nel punto desiderato.

#### 3.7.3 Eliminare elementi dalla schermata principale

1. Cliccate sull'elemento da rimuovere e non spostate il dito.
2. Trascinate l'elemento sul simbolo rimuovere.

### 3. Funzioni di base



## 3. Funzioni di base

### 3.8 Impostazioni Wi-Fi

MENU PRINCIPALE » IMPOSTAZIONI » WI-FI

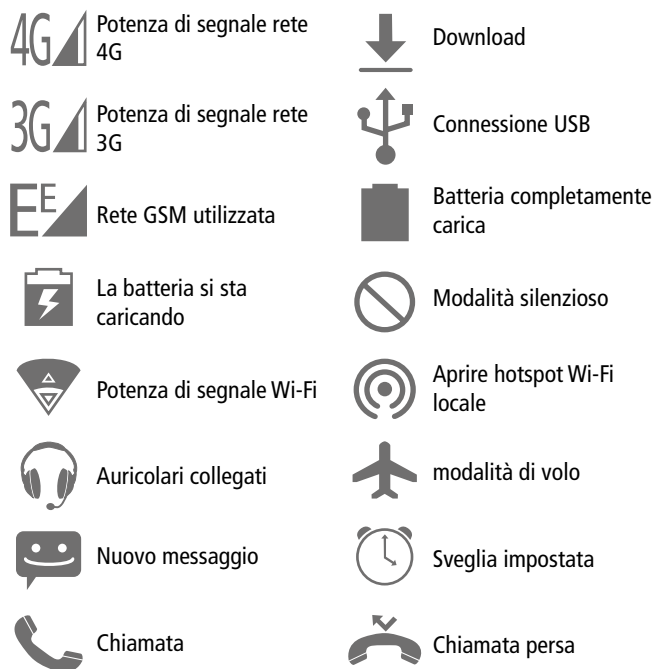
- » **Wi-Fi:** attivate o disattivate la funzione Wi-Fi
- » **Segnalazione reti disponibili:** impostate il telefono cellulare per avvisarvi quando siete in prossimità di una rete Wi-Fi aperta.
- » **Reti Wi-Fi:** cercare reti Wi-Fi vicine:
  1. Cliccate su IMPOSTAZIONI » WI-FI.
  2. Scegliete Wi-Fi e attivatelo.  
Il telefono procederà a cercare connessioni Wi-Fi disponibili. Successivamente le reti Wi-Fi trovate verranno elencate nell'elenco reti Wi-Fi.
  3. Cliccate su una rete per stabilire una connessione.
  4. Se la rete è protetta, il sistema richiederà di inserire una password. Rivolgetevi in tal caso al provider di rete o all'amministratore per dettagli concreti.

#### 3.8.1 Eliminare rete Wi-Fi

Potete impostare il telefono cellulare per non salvare i dettagli di rete Wi-Fi.

1. Attivate la funzione Wi-Fi.
2. Cliccate sul nome della rete Wi-Fi collegata nella schermata di impostazione e tenete premuto.
3. Cliccate sulla finestra di dialogo che si apre per dimenticare le connessioni salvate.

### 3.9 Stato operativo del telefono



### 3.10 Barra di stato

La barra di stato in alto nella schermata principale mostra nuovi messaggi, nuove e-mail, eventi del calendario, sveglia e avvenimenti in corso (ad esempio chiamate).


Hier können Sie darüber hinaus auch Funktionen wie z. B. GPS, WLAN, etc. aktivieren/deaktivieren. Durch langes Drücken auf eine Funktion gelangt man zu den Einstellungen der entsprechenden Funktion.


## 4. Composizione

### 4.1 Campo di composizione

MENU PRINCIPALE » TELEFONO

Premete i numeri nel campo di composizione per comporre un numero di telefono.


Se avete digitato un numero sbagliato potete premere  per cancellare numeri uno dopo l'altro.

Se desiderate cancellare l'intero numero, tenete premuto .

- Per effettuare una chiamata all'estero, premere
- » lunga sul pulsante 0 sul touchpad per inserire il codice di connessione internazionale „+“ o
  - » due volte di fila sullo 0 sulla tastiera fisica.

Quindi aggiungere il prefisso internazionale (ad esempio 49 per la Germania) e il numero di telefono desiderato. Fai clic sul pulsante Seleziona sotto la casella di selezione per chiamare il numero inserito.

### 4.2 Terminare chiamata




Cliccate su  e premete il tasto di fine chiamata per terminare la chiamata.

### 4.3 Rispondere a o rifiutare una chiamata



Se ricevete una chiamata, le informazioni importanti sul chiamante vengono visualizzate sullo schermo. Se avete perso una chiamata, riceverete un messaggio.



## 4. Composizione

Trascinate il simbolo  sulla schermata di chiamata in entrata sul simbolo verde  per accettare una chiamata o sul simbolo rosso  per rifiutare la chiamata.

### 4.4 Rifiutare con messaggio

Trascinate il simbolo  giù sul simbolo  per rifiutare la chiamata e inviare un messaggio con il motivo del rifiuto.

### 4.5 Mettere in attesa una chiamata

Durante la telefonata premete il simbolo di attesa .

### 4.6 Disattivare l'audio durante una chiamata

Premete il simbolo  durante la telefonata.

### 4.7 Passare da una chiamata all'altra

Per passare da una chiamata in corso all'altra basta cliccare sulla superficie del chiamante.

### 4.8 Opzioni di chiamata



Durante una telefonata avete a disposizione le seguenti opzioni:

1. Cliccare su icona dell'altoparlante per parlare su l'altoparlante del telefono cellulare.
2. Apri il menu a discesa e fai clic Bluetooth per utilizzare un dispositivo Bluetooth.



#### CONSIGLIO:


Prima di utilizzare questa funzione assicuratevi che il telefono cellulare sia connesso a un dispositivo audio Bluetooth e che la connessione sia stata stabilita.

3. Cliccare sul campo di composizione per digitare numeri.
4. Cliccare su  » AGGIUNGI CHIAMATA per aggiungere una chiamata.
5. Cliccare su  » REGISTRA CHIAMATA per registrare una chiamata.

### 4.9 Registro chiamate

Il registro chiamate contiene tutti i numeri chiamati, le chiamate ricevute e quelle perse.

MENU PRINCIPALE » TELEFONO » REGISTRO CHIAMATE

1. Cliccate a destra su  per richiamare.
2. Cliccate su CONTATTO » DETTAGLI CHIAMATA per visualizzare i dettagli del numero e scegliere tra ulteriori opzioni.

### 4.10 Chiamata d'emergenza

#### ATTENZIONE:

Il vostro provider di rete ha stabilito uno o diversi numeri di emergenza. I numeri di emergenza variano da paese a paese, perciò il numero non funziona in ogni paese. La chiamata d'emergenza può non funzionare in certi casi per via della rete, delle condizioni ambientali o di altri fattori di disturbo.

MENU PRINCIPALE » TELEFONO

(se il telefono cellulare è bloccato, cliccate su Chiamata d'emergenza).

1. Digitate il numero d'emergenza.
2. Cliccate sul simbolo Chiama per comporre il numero d'emergenza.

### 4.11 SOS

Menu principale » SOS

È possibile attivare la funzione del pulsante SOS spostando il cursore verso destra. Quindi appare verde.

Per impostare i numeri che vengono notificati tramite il pulsante SOS, vai su Numero Impostazioni. Qui puoi depositare fino a tre numeri di telefono.


Sotto il messaggio di emergenza, è possibile inserire il messaggio da inviare ai numeri memorizzati quando si preme il tasto SOS.

## 5. Contatti

Create e gestite la vostra lista con contatti privati o di lavoro che sono salvati sul vostro cellulare o sulla carta SIM. I contatti possono venire creati o eliminati.

### 5.1 Nuovo contatto

MENU PRINCIPALE » CONTATTI,

claccate su  per visualizzare la finestra di dialogo per un nuovo contatto e scegliete poi se desiderate salvare questo contatto sul telefono o sulla carta SIM. Inserite il nome e le informazioni rilevanti del contatto e conferma il tuo contributo.

### 5.2 Backup contatti

MENU PRINCIPALE » CONTATTI »  » IMPORTA/ESPORTA

Scegliete se desiderate esportare sulla carta MicroSD o sulla scheda SIM ed esportate.






#### ATTENZIONE:

Il backup dei contatti sono memorizzati sulla scheda SD o in un account Google memorizzato.

### 5.3 Modificare o eliminare un contatto

MENU PRINCIPALE » CONTATTI

Claccate sul contatto desiderato e premete  per modificare il contatto. In seguito claccate nell'angolo in alto a destra su .

Claccate sul contatto desiderato e premete  » ELIMINA per eliminare il contatto.

### 5.4 Aggiungere il contatto ai preferiti

Potete aggiungere contatti che utilizzate spesso ai preferiti.

1. Aprite l'elenco dei contatti.
2. Claccate sul contatto desiderato.
3. Claccate sul simbolo a stella per aggiungere questo contatto ai preferiti.

### 5.5 Eliminare un contatto dai preferiti

MENU PRINCIPALE » CONTATTI » PREFERITI



Aprite il contatto preferito e visualizzate i dettagli del contatto. Claccate sul simbolo della stella a cinque punte per rimuovere il contatto dai preferiti.

## 6. Messaggi



È possibile inviare e ricevere SMS o MMS (con file multimediali) con il dispositivo.

### 6.1 Inviare SMS


MENU PRINCIPALE » MESSAGGI

1. Aprite i messaggi e visualizzate l'elenco dei messaggi.
2. Claccate su  nella parte inferiore dello schermo per scrivere un nuovo messaggio.
3. Digitate il numero di telefono del destinatario nel campo Destinatario o scegliete il destinatario dalla lista dei contatti claccando sul simbolo a destra.
4. Claccate su "Scrivi messaggio" per scrivere un messaggio.
5. Claccate su  per inviare il messaggio.

### 6.2 Creare e inviare MMS

1. Aprite i messaggi e visualizzate l'elenco dei messaggi.
2. Claccate su  nella parte inferiore dello schermo per scrivere un nuovo messaggio..
3. Digitate il numero di telefono del destinatario nel campo Destinatario o scegliete il destinatario dalla lista dei contatti claccando sul simbolo a destra.
4. Claccate su "Scrivi messaggio" per scrivere un messaggio.
5. Fai clic su  a sinistra del tuo messaggio per aggiungere adesivi, foto, audio o la tua posizione.

## 6. Messaggi

6. Quando avete finito di scrivere il messaggio, cliccate su  per inviarlo.

### ATTENZIONE:

Un SMS si converte automaticamente in un MMS se scegliete un motivo o allegate un file, ecc. Viceversa, un MMS si converte automaticamente in un SMS se il motivo o i file allegati vengono eliminati.

### 6.3 Leggere un messaggio e rispondere

1. Cliccate su un messaggio.
2. Se desiderate rispondere, digitate la vostra risposta nel campo di testo sotto il messaggio.

### 6.4 Visualizzare dettagli messaggio

1. Aprite i messaggi e visualizzate l'elenco dei messaggi.
2. Cliccate sul messaggio e tenete premuto.
3. Cliccate quindi su DETTAGLI MESSAGGIO nel menu che si apre.

## 6.5 Eliminare messaggi


### 6.5.1 Eliminare più messaggi

1. Aprite i messaggi e visualizzate l'elenco dei messaggi.
2. Cliccate sui messaggi e tenete premuto.
3. Cliccate quindi su ELIMINA MESSAGGI.


### ATTENZIONE:

Metodo alternativo: aprite l'elenco dei messaggi, cliccate sul tasto Menu e scegliete ELIMINA, selezionate i messaggi da eliminare e cliccate su ELIMINA nell'angolo in alto a destra.

### 6.5.2 Eliminare un messaggio

1. Aprite i messaggi e visualizzate l'elenco dei messaggi.
2. Cliccate sul messaggio da eliminare e tenete premuto.
3. Cliccate su  per eliminare il messaggio.

### 6.5.3 Modificare impostazioni messaggi

1. Aprite i messaggi.
2. Cliccate su  per aprire le impostazioni.

## 7. E-mail

Con il telefono cellulare potete ricevere e inviare e-mail comodamente.

### 7.1 Configurare l'account e-mail

Se utilizzate la funzione e-mail per la prima volta, dovete configurare il vostro account e-mail.

- » Cliccate su E-MAIL nel menu principale per aprire l'applicazione e-mail e aggiungete il vostro account e-mail.
- » Digitate il vostro indirizzo e-mail e la vostra password e cliccate su AVANTI. Il sistema si conatterà al server e verificherà automaticamente le impostazioni del server. Potete tuttavia configurarle anche manualmente.
- » Impostate la frequenza con cui devono essere caricate nuove e-mail. Configurate inoltre il vostro account principale, le notifiche di e-mail ecc. e cliccate su AVANTI.
- » Indicate un nome per il vostro account e-mail e scegliete quale nome viene visualizzato da chi riceve e-mail da voi e cliccate su AVANTI.
- » Il sistema sincronizzerà le impostazioni con il server e-mail impostato. Ora potrete utilizzare il vostro indirizzo e-mail anche sul vostro telefono.

### 7.2 Leggere e-mail




- » Una volta configurato il vostro account e-mail cliccate su E-MAIL per aprire la posta.
- » Cliccate sulla e-mail che desiderate leggere. Questa e-mail si aprirà e verrà visualizzata sullo schermo con mittente, oggetto e contenuto della e-mail in basso.

### ATTENZIONE:


Quando ricevete una nuova e-mail, vedrete una notifica relativa nella barra di stato. Potete aprire la tendina delle notifiche e cliccare subito sulla nuova e-mail.

## 7. E-mail

### 7.3 Preparare e inviare e-mail

- » Cliccate su E-MAIL nel menu principale per aprire la posta.
- » Cliccate su  nell'angolo in basso a destra.
- » Inserite il destinatario o cliccate a destra sul simbolo di indirizzo nel campo del destinatario per aggiungere indirizzi e-mail in CC o BCC.
- » Cliccate su OGGETTO per indicare l'oggetto della e-mail.
- » Cliccate su TESTO per scrivere la e-mail.
- » Cliccate su  per allegare una foto, un video, un file audio e/o altri documenti alla e-mail.
- » Cliccate su  nell'angolo in alto a destra dello schermo per inviare la e-mail.


### 7.4 Aggiungere una firma alla e-mail

- » Cliccate su E-MAIL nel menu principale per aprire la posta.
- » Cliccate su  » IMPOSTAZIONI.
- » Cliccate sull'account e-mail impostato.
- » Cliccate su FIRMA.
- » Digitate la firma che preferite e cliccate su OK.

### 7.5 Aggiungere account e-mail

- » Cliccate su E-MAIL nel menu principale per aprire la posta.
- » CLICcate SUL SIMBOLO IN ALTO A SINISTRA » IMPOSTAZIONI » AGGIUNGI ACCOUNT.
- » Ora potete aggiungere un nuovo account e-mail.  
Per ulteriori dettagli vedi CONFIGURARE L'ACCOUNT EMAIL

### 7.6 Modificare l'account e-mail

- » Cliccate su E-MAIL nel menu principale per aprire la posta.
- » Cliccate su  » IMPOSTAZIONI.
- » Cliccate sull'account e-mail per cui desiderate modificare le impostazioni principali, le impostazioni sulle notifiche o le impostazioni del server.

## 8. Musica

Potete godervi la musica salvata sul vostro telefono o sulla scheda MicroSD con il lettore musicale.

### 8.1 Aprire la raccolta musica

Nel menu principale cliccate su MUSICA. Il sistema cercherà automaticamente file audio nel telefono. In seguito i file audio verranno visualizzati nell'elenco. Una volta aperta l'applicazione musicale vedrete quattro voci: artista, album, brano e playlist. Potete aprire la musica in diverse modalità di visualizzazione.

### 8.2 Aprire file musicale

#### 8.2.1 Riprodurre musica


1. Aprite l'applicazione Musica e visualizzate l'elenco dei file audio.
2. Cliccate su ARTISTA/ALBUM/BRANI/PLAYLIST per trovare il file musicale che desiderate riprodurre.
3. Cliccate sul file musicale per riprodurlo.

### 8.3 Utilizzare le playlist


Potete creare una playlist e aggiungervi i vostri brani per poterli riprodurre nell'ordine da voi stabilito o casuale.

## 8. Musica


### 8.3.1 Creare una playlist

- » Aprite l'applicazione Musica e visualizzate l'elenco dei file audio.
- » Scegliete i file musicali da aggiungere alla playlist. Cliccate su .
- » Cliccate su AGGIUNGI A PLAYLIST.
- » Cliccate su CREA PLAYLIST.
- » Date un nome alla nuova playlist.
- » Cliccate su SALVA. Ora la nuova playlist con i file musicali selezionati è pronta.

### 8.3.2 Aggiungere brani alla playlist

- » Aprite MUSICA, andate nella schermata Brani.
- » Selezionate i brani da aggiungere alla playlist. Cliccate su .
- » Cliccate su AGGIUNGI A PLAYLIST.
- » Scegliete la playlist a cui aggiungere i brani.







### 8.3.3 Rimuovere un brano dalla playlist

- » Aprite MUSICA, andate nella schermata Brani.
- » Cliccate sulla playlist e selezionate i brani da rimuovere.
- » Cliccate su .
- » Selezionate RIMUOVI DA PLAYLIST.

### 8.4 Riprodurre musica

Aprite la raccolta brani e selezionate la musica che desiderate ascoltare.

### 8.5 Funzioni del lettore musicale

Funzione	Utilizzo
Play/Pause	Cliccare 
Brano precedente/successivo	Cliccare 
Mandare avanti/indietro	Cliccare e tenere premuto 
Visualizzare elenco di riproduzione	Cliccare 
Riproduzione casuale	Cliccare 
Ripetere	Cliccare 
Volume	Premere regolatore volume in alto o in basso



## 9. Fotocamera

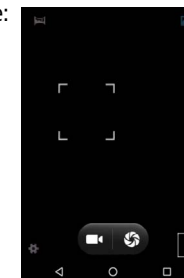
Il vostro telefono è dotato di una fotocamera. Con la fotocamera potete fotografare qualsiasi cosa e utilizzare poi una foto come sfondo oppure condividerla per messaggio, Bluetooth, e-mail, ecc. Il telefono salva le foto scattate sulla scheda MicroSD esterna e sulla memoria interna.



### ATTENZIONE:

Per scattare una bella foto, la fotocamera dovrebbe essere prima pulita. Rispettate i diritti e gli interessi degli altri e informatevi sui diritti, i doveri e i costumi locali prima di scattare foto.







### 9.1 Scattare foto

1. Cliccate sul menu principale  e quindi cliccate sul  per aprire la fotocamera. Potete scegliere tra diverse modalità di fotocamera in alto a destra nell'applicazione. Nell'angolo in basso a destra è possibile selezionare la modalità di cambio della fotocamera e passare dalla fotocamera frontale a quella principale. Toccando lo schermo potete mettere a fuoco un punto particolare. Vedi immagine:





2. La modalità di fotocamera è impostata in modo standard. Con  in basso nello schermo potete cambiare la modalità di scatto.
3. Orientate l'obiettivo sull'oggetto da fotografare.
4. Cliccate su  per scattare una foto. Un'anteprima (thumbnail) dell'ultima foto scattata verrà visualizzata in basso a destra nello schermo. Cliccate sul thumbnail per vedere le foto.


## 9. Fotocamera

- » Cliccate su  per eliminare la foto.
- » Cliccate su  e selezionate DIAPOSITIVE per visualizzare le vostre foto in una presentazione.
- » Cliccate su  per modificare la foto.
- » Cliccate su  e selezionate USA COME per impostare la foto come sfondo dello schermo o come foto di un contatto.
- » Cliccate su  per vedere i dettagli della foto.
- » Cliccate su  e selezionate STAMPA per salvare la foto in formato PDF.

### 9.2 Girare video


1. Passate alla modalità di ripresa video.
2. Orientate la videocamera sull'oggetto da riprendere. Cliccate su  per iniziare a riprendere e cliccate su  per terminare la ripresa e salvare automaticamente il video.
3. Un'anteprima (thumbnail) dell'ultimo video girato viene visualizzata in basso a destra nello schermo. Cliccate sul thumbnail per le seguenti opzioni:
  - » Cliccate su INVIA TRAMITE per inoltrare il video come messaggio, per Bluetooth, via e-mail ecc.
  - » Cliccate sul tasto Menu e selezionate ELIMINA per eliminare il video.
  - » Cliccate sul tasto Menu e selezionate RITAGLIA per ritagliare il video.
  - » Cliccate sul tasto Menu e selezionate SILENZIOSO, così il video viene salvato nella fotocamera e riprodotto senza l'audio.
  - » Cliccate sul tasto Menu e selezionate DETTAGLI per vedere i dettagli del video.

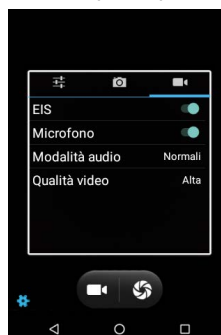
### 9.3 Impostare modalità fotocamera

Cliccate su  per aprire le impostazioni della fotocamera e modificare le impostazioni riguardanti illuminazione, effetti, scatto e altre impostazioni. Vedi immagine:



### 9.4 Impostare modalità di ripresa video

Cliccate su  per aprire le impostazioni della fotocamera e modificare le impostazioni audio, l'intervallo di tempo, la qualità video e altre impostazioni. Vedi immagine:



## 10. Galleria

Aprire la Galleria per visualizzare la raccolta fotografica.

### 10.1 Visualizzare la galleria


Nel menu principale cliccate su GALLERIA e visualizzate la raccolta di immagini. La Galleria contiene le immagini della scheda MicroSD e del telefono, comprese le foto scattate con la fotocamera e quelle scaricate da internet e da altri dispositivi.

### 10.2 Modificare immagini


#### 10.2.1 Visualizzare immagini

1. Cliccate sulla Galleria per aprire la raccolta immagini e visualizzare il contenuto.
2. Nell'elenco cliccate su un album per aprirlo. Vedrete le immagini di questo album in formato anteprima.
3. Cliccate su un'anteprima per visualizzare l'immagine in formato grande.

#### 10.2.2 Visualizzare presentazione



1. Aprite un album e visualizzate le anteprime delle immagini contenute.
2. Cliccate sulle anteprime per visualizzare le immagini nell'album.
3. Cliccate su  » AVVIA PRESENTAZIONE per visualizzare tutte le immagini dell'album come presentazione di diapositive.

#### 10.2.3 Modificare immagine



Quando visualizzate un'immagine, potete cliccare su  per modificare l'immagine.

## 10. Galleria


### 10.2.4 Ruotare immagine

Quando visualizzate un'immagine, cliccate su  »  per ruotare l'immagine di 90 gradi a sinistra.


### 10.2.5 Ritagliare immagine

Quando visualizzate un'immagine, cliccate su  »  per ritagliare l'immagine.


### 10.2.6 Impostare un'immagine come sfondo o come immagine di contatto

1. Per visualizzare immagini, basta cliccare sulle anteprime della fotocamera nella Galleria.
2. Cliccate quindi su  per aprire il menu opzioni e cliccate su IMPOSTA IMMAGINE COME.
3. Nella finestra di dialogo che appare selezionate SFONDO per utilizzare ,immagine come sfondo. Scegliete qui tra schermata principale e schermata di blocco.


### 10.2.7 Dettagli

Quando visualizzate un'immagine, cliccate su  per visualizzare le dimensioni, l'autore, la data di creazione ecc. dell'immagine


### 10.2.8 Stampare

Cliccate su  » STAMPA per salvare l'immagine come PDF.

### 10.2.9 Bilder löschen

Cliccate su  per eliminare un'immagine.

## 10.3 Condividere un'immagine



1. Aprite nella Galleria l'immagine da condividere.
2. Cliccate su  nell'angolo in alto a destra per condividere l'immagine con altri come messaggio, via Bluetooth o via e-mail o tramite un'altra applicazione.

## 11. Applicazioni

### 11.1 Orologio

1. Nel menu principale aprite l'applicazione Orologio per accedere alla superficie d'impostazione.
1. Scegliete tra Orologio, sveglia, cronometro e timer.

### 11.2 Calendario

1. Dal menu principale aprite il Calendario.
2. Cliccate sul tasto drop down nell'angolo in alto a sinistra per visualizzare la data, la settimana, il mese, l'agenda ecc.
3. Cliccate su  per creare un evento.
4. Cliccate su  per aggiornare il calendario.

### 11.3 Calcolatrice






1. Dal menu principale aprite la calcolatrice.
2. Digitate numeri e simboli.
3. Cliccate quindi sull'UGUALE.
4. Fai scorrere la barra colorata a destra verso sinistra per avviare il Pannello Senior e fai più aritmetica.

### 11.4 Archivio

Grazie all'archivio potete visualizzare e gestire file e cartelle nel telefono o nella memoria.

ARCHIVIO:

Visualizzazione e gestione di file sulla scheda SD e sulla memoria interna: Aprite la app.

1. Cliccate su  per cercare cartelle, brani, video, APK e altre informazioni desiderate.
2. Cliccate su  per creare una nuova cartella. Modificate il nome e cliccate su "OK".
3. Cliccate su  per visualizzare opzioni. Cliccate su SELEZIONA FILE E CARTELLE e selezionate file e cartelle per poi condividerli, copiarli o eliminarli.
4. Cliccate su  per visualizzare le opzioni. Cliccate quindi su ORGANIZZARE. Potete ordinare per tipo, nome, dimensioni e data.
5. Cliccate su  per visualizzare le opzioni. Cliccate su MOSTRA/NON MOSTRARE FILE NASCOSTI.




### 11.5 Cronometro

1. Nel menu principale cliccate sull'orologio e selezionate quindi cronometro
2. Cliccate sull'icona START per far partire il cronometro.
3. Cliccate su STOP per fermare il cronometro.
4. Cliccate su RESET per azzerare il tempo.

# 11. Applicazioni

## 11.6 Registratore di suoni

Nel menu principale aprite il microfono.





1. Portate il microfono del telefono vicino alla bocca e cliccate su  per registrare.
2. Cliccate su  per fermare la registrazione.
3. Cliccate su  per riprodurre il file audio registrato.

## 11.7 Torcia

Trascina la barra di stato verso il basso e quindi fai clic. Torcia nel menu a discesa per attivare e disattivare. In alternativa, è possibile accendere / spegnere la torcia premendo e tenendo premuto il pulsante torcia sul lato destro dell'unità.

## 11.8 Radio FM

Aprite la radio nel menu principale (è necessario collegare gli auricolari come antenna per accendere la radio).

1. Cliccate su  per accendere la radio.
2. Cliccate su  per visualizzare l'elenco delle stazioni radio.
3. Cliccate su   per cercare stazioni radio che si trovano prima della frequenza radio attuale.

# 12. Impostazioni


Cliccate su IMPOSTAZIONI nel menu principale.

## 12.1 Wi-Fi e internet

### 12.1.1 Wi-Fi

1. Cliccate su Wi-Fi per accedere alla schermata Wi-Fi e spostate il bottone su On/Off.
2. Appena il Wi-Fi è attivato, potete cercare connessioni Wi-Fi vicine. Dopo aver eseguito il login in una rete Wi-Fi, potete connettere il vostro telefono tramite Wi-Fi.

### 12.1.2 Bluetooth

1. Per visualizzare la schermata Bluetooth cliccate su BLUETOOTH e attivatelo o disattivatelo.
2. Dopo aver attivato il Bluetooth potete cercare Bluetooth hotspot vicini. Una volta stabilita una connessione Bluetooth, potete inviare documenti, foto ecc. a un altro dispositivo Bluetooth.
3. Cliccate su  per aggiornare o rinominare il dispositivo e per visualizzare documenti ricevuti.

### 12.1.3 SIM

1. Dopo che la carta SIM è stata inserita, potete visualizzare gli operatori di rete e la carta SIM può venire attivata o disattivata.

#### ATTENZIONE:

Se si utilizza il dispositivo con due schede SIM, l'uso di una scheda micro SD è possibile solo con i dispositivi selezionati. Si prega di informarsi sul nostro sito web sotto i dati tecnici del rispettivo modello.

2. Carta SIM preferita: la carta SIM per reti dati mobili.

### 12.1.4 Utilizzo dati

Visualizzate il consumo di dati mobili di ogni applicazione sulla carta SIM 1 e SIM 2.

### 12.1.5 Altro

#### a. Modalità aereo

Attivate/disattivate la modalità aereo spostando l'interruttore a destra/sinistra.

#### b. NFC

Abilita NFC per connettere il tuo dispositivo ad altri dispositivi per lo scambio di dati.

#### c. Condivisione reti e hotspot portatili

Aprite la schermata di condivisione reti e hotspot portatili e potrete attivare la funzione di hotspot Wi-Fi portatile per il vostro telefono con la quale la connessione dati viene condivisa con più dispositivi contemporaneamente. Il telefono può venire collegato tramite un cavo USB per condividere la connessione dati con il PC. Grazie alla condivisione reti tramite Bluetooth potete utilizzare il telefono come Sharing Hotspot tramite Bluetooth per condividere la connessione dati del telefono con un altro dispositivo.

#### d. VPN

#### ATTENZIONE:

Prima di utilizzare il VPN deve essere impostato/a un PIN o una password per bloccare lo schermo.

Cliccate sull'icona "+" nell'angolo in alto a destra e aggiungete un nuovo VPN. Inserite nome, indirizzo di server, nome utente e password per connettere il telefono con VPN. Dopo aver stabilito una connessione, potete accedere a siti internet in altri paesi.

#### ATTENZIONE:

Dovete aggiungere l'indirizzo di server VPN, il nome utente e la password autonomamente.



# 12. Impostazioni

## d. Rete mobile

Se aprite la schermata dedicata alla rete mobile, potete attivare e disattivare il flusso di dati mobili e il roaming dati, scegliere il punto di accesso, l'operatore di rete e il tipo di rete preferito.

**Nome del punto di accesso:**  
visualizzare e aggiungere punto di accesso.

**Operatore di rete:**  
scegliete l'operatore di rete.

**Tipo di rete preferito:**  
impostazione della modalità di rete della carta SIM.

## 12.2 Dispositivo

### 1. Display

Il display del dispositivo può essere personalizzato.

**Luminosità:** regolazione della luminosità dello schermo.

**luminosità adattabile:** spostate l'interruttore su on/off. In questo modo la luminosità dello schermo si può adattare all'illuminazione esterna.

**MiraVision:** impostazioni come Standard, Bello, Personalizzato ecc.

**Sfondo:** impostazione dell'immagine di sfondo.

**modalità sleep:** tempo che deve trascorrere prima che lo schermo si spenga.

**a rotazione del dispositivo:** lo schermo ruota automaticamente se ruotate il telefono.

Inoltre possono essere impostati un risparmio schermo interattivo e la dimensione dei caratteri.

### 2. Suoni

In questa schermata potete impostare i suoni del dispositivo.

### 3. App

In questa schermata potete visualizzare e gestire le applicazioni del telefono.

### 4. Memoria

In questa schermata potete gestire la memoria interna ed esterna del telefono e visualizzare i seguenti dettagli:

- » Memoria interna totale
- » Memoria interna disponibile
- » Capacità totale della scheda MicroSD
- » Memoria MicroSD disponibile
- » Installare e disinstallare scheda MicroSD

### 5. Batteria

In questa schermata potete attivare e disattivare la modalità di risparmio batteria e visualizzare informazioni riguardanti il consumo della batteria.

## 12.3 Personali

### 1. Posizione

Attivare o disattivare informazioni sulla posizione. All'attivazione avrete a disposizione modalità di precisione elevata, risparmio energetico e informazioni limitate sulla posizione del dispositivo.

### 2. Account

Tramite la funzione "Aggiungi account" potete aggiungere un account Google o e-mail.

### 3. Lingua e inserimento

Scegliete la lingua del sistema e il metodo di inserimento.

**Lingua:** scegliete la lingua del sistema.

**Controllo ortografico:** strumento ortografico standard Android.

**Dizionario personaleh:** aggiungete parole ed espressioni a piacimento o visualizzatele.

**Tastiera e metodo di inserimento** scegliete il metodo di inserimento attuale

### 4. Backup e ripristino

**Ripristino dati di fabbrica:** elimina tutti i dati sul vostro telefono

## 12.4 Sistema

### 1. Impostare data e ora

**a. Rilevamento automatico giorno e ora:** sulla base di dati internet vengono rilevati automaticamente il giorno e l'ora. Potete attivare e disattivare questa funzione.

**b. Determinazione automatica fuso orario:** utilizzate il fuso orario fornito dalla rete (supportato dalla rete)

**c. Impostare data:** dopo aver disattivato il rilevamento automatico di data e ora, potete impostare manualmente la data

## 12. Impostazioni

### d. Impostare ora:

dopo aver disattivato il rilevamento automatico di data e ora, potete impostare manualmente l'ora.

### e. Scegliere il fuso orario:

dopo aver disattivato la determinazione automatica del fuso orario, potete impostare liberamente il fuso orario.

### f. Utilizzare formato 24 ore:

dopo aver selezionato questa opzione, verrà adottato il formato 24 ore.

### 2. Stampare

Se non sono stati installati plug in, viene indicato che non il servizio non è supportato. Se il plug in di stampa è stato installato, verrà visualizzato il nome e verrà eseguita la ricerca di una stampante.

### 3. Sul telefono

#### Aggiornamento software di sistema:

potete utilizzare questa funzione per aggiornare la versione del telefono cellulare.

#### Stato:

visualizzate lo stato attuale della batteria, il livello di carica, lo stato della carta SIM, il codice IMEI, l'indirizzo IP, l'indirizzo Bluetooth, la rete, il numero di serie e il tempo di avvio ecc.

#### Informazioni legali:

visualizzate le informazioni legali.

#### Numero di modello:

il numero di modello del telefono.

#### Versione Android:

la versione Android del telefono.


#### Versione kernel:

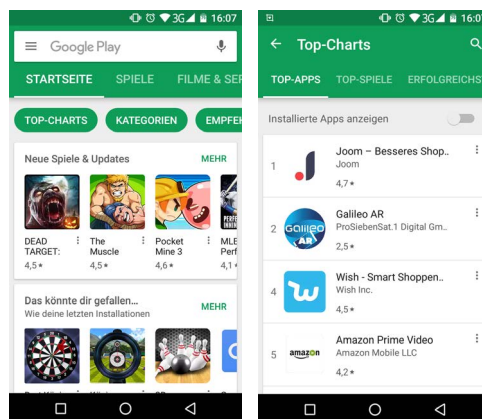
la versione del nucleo del sistema operativo.

#### numero di build:

il numero della versione del software del telefono.

### 12.5 Play store

Cliccate sull'icona Play store  per accedere al negozio. Se aprite il Play store per la prima volta, avrete bisogno di un nuovo account. Per completare questa procedura basta seguire le istruzioni. Utilizzando l'account, troverete un'ampia scelta di applicazioni mobili che potete scegliere e installare a piacere sul vostro telefono.



## 13. Problemi noti e soluzioni

Se si verificano problemi durante l'utilizzo del vostro telefono, consultate la tabella seguente per risolverli:

### Problema: segnale debole

Possibili cause	Soluzioni
Se il telefono cellulare viene utilizzato in luoghi con segnale debole, come ad esempio edifici o cantine, le onde radio non riescono a penetrare bene, il che può comportare una comunicazione disturbata.	Cercate di evitarlo.
Se il telefono cellulare viene utilizzato in orari di punta con elevato volume di chiamate, può non essere possibile effettuare chiamate a causa di un sovraccarico delle reti.	Cercate di evitarlo.
Le stazioni di base possono essere troppo vicine o troppo lontane, il che può provocare disturbi di rete.	Richiedete una cartina delle reti della zona al vostro operatore di telefonia mobile

### Problema: eco o rumori

Possibili cause	Soluzioni
Causato da linea principale cattiva, problema regionale .	Terminate la chiamata e riprovate.
Linea cattiva a livello regionale.	Forse questa volta capitate su una linea principale buona.

### Problema: impossibile accendere

Possibili cause	Soluzioni
Carica della batteria esaurita.	Verificate la carica della batteria o caricate il dispositivo.

### Problema: autonomia in stand by ridotta

Possibili cause	Soluzioni
L'autonomia in stand by ha a che fare con le impostazioni del sistema di rete.	Spegnete il telefono cellulare in aree con cattivo segnale.
La batteria deve essere sostituita.	Sostituite la batteria.
Poiché il telefono cerca continuamente una stazione di base, consuma molta carica, il che riduce l'autonomia in stand by.	Recatevi in un luogo con segnale forte o spegnete il telefono.

### Problema: errore carta SIM

Possibili cause	Soluzioni
La carta SIM è danneggiata	Rivolgetevi all'operatore di rete.
La carta SIM non è installata	Assicuratevi che la carta SIM sia inserita.
La superficie metallica della carta SIM è sporca	Spazzolate i contatti metallici della carta SIM con una spazzola pulita.

### Problema: impossibile chiamare

Possibili cause	Soluzioni
Il blocco chiamate è attivato	Disattivate il blocco chiamate.
La limitazione numeri di telefono è attivata	Disattivate la limitazione numeri di telefono.

### Problema: impossibile creare un nuovo contatto nella rubrica

Possibili cause	Soluzioni
La memoria del telefono è piena	Eliminate una parte della memoria della rubrica.

### Problema: impossibile caricare

Possibili cause	Soluzioni
La batteria o il caricatore è danneggiata/o	La batteria o il caricatore deve essere sostituita/o con una/o nuova/o.
Caricamento in ambiente sotto ai -10 °C o sopra ai 55 °C	Cercate un ambiente con temperatura più mite.
Contatto cattivo	Controllate che il contatto della spina sia corretto.

### Problema: errore PIN

Possibili cause	Soluzioni
Il codice PIN è stato digitato tre volte di seguito in modo errato	Rivolgetevi al vostro operatore di rete.

### Problema: impossibile connettersi alla rete

Possibili cause	Soluzioni
La carta SIM non è valida	Rivolgetevi al vostro operatore di rete
Al di fuori dell'area del GSM o della rete 3G.	Rivolgetevi al vostro operatore di rete per questa zona.
Il segnale è debole.	Recatevi in un luogo con un segnale forte e riprovate.

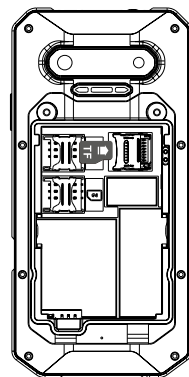
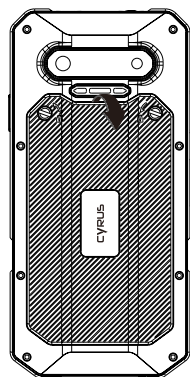
### Problema: impossibile eseguire una determinata funzione

Possibili cause	Soluzioni
l'operatore di rete non supporta questa funzione o voi non l'avete richiesta.	Rivolgetevi al vostro operatore di rete.

## 14. Inizia subito

### 1. Allentare le viti del coperchio batteria

Si prega di girare entrambe le viti in senso antiorario per aprire il coperchio della batteria



### 4. Inserisci la scheda micro SD

Si prega di inserire la scheda SD come mostrato in figura

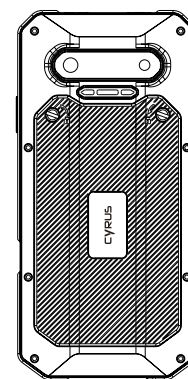


### 2. Aprire il coperchio della batteria

Dopo aver allentato le viti, rimuovere il coperchio della batteria

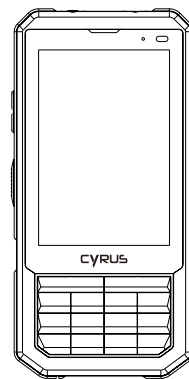
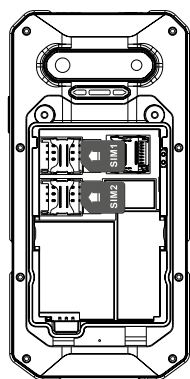
### 5. Chiudi il coperchio della batteria

Per chiudere il coperchio del batteria, girare le viti nel direzione di orario



### 3. Inserimento della / e carta / e SIM

Si prega di inserire la carta SIM (s) come mostrato in figura



### 6. Caricamento prima del primo utilizzo

Si prega di caricare lo smartphone Cyrus per 12 ore prima di utilizzarlo per la prima volta